

Брюксел, 2 юни 2023 г.
(OR. en)

10070/23

LIMITE

TELECOM 175
COASI 117
RELEX 669
COMPET 562
ASIE 56
SERVICES 18

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Известие за намерението да се направи Съвместно изявление на заседанието на Съвета по цифрово партньорство между Европейския съюз и Република Корея (30 юни 2023 г., Сеул) и Съвместно изявление на заседанието на Съвета по цифрово партньорство между Европейския съюз и Япония (3 – 4 юли 2023 г., Токио) – Упълномощаване за договаряне на необвързващи инструменти

1. На 9 декември 2021 г. Европейската комисия информира с бележка¹ работна група „Телекомуникации и информационно общество“ за намерението си да започне преговори за индивидуални цифрови партньорства с Япония, Република Корея и Сингапур с оглед на установяването на сътрудничество в областта на цифровата трансформация на икономиката и обществото.
2. Комисията поясни, че цифровите партньорства ще бъдат под формата на необвързващи инструменти², насочени към четирите стълба на Цифровия компас на ЕС³: инфраструктури, умения, цифрова трансформация на предприятията и цифровизация на обществените услуги, и биха могли да включват други области, улесняващи сътрудничеството в областта на цифровите технологии и търговията.

¹ WK 15233/21.

² Arrangements relatifs aux instruments non contraignants conclus par les secrétaires généraux de la Commission, du Conseil et du SEAE en décembre 2017 (Договорености относно необвързващите инструменти, сключени от генералните секретари на Комисията, Съвета и ЕСВД през декември 2017 г. (ST 15367/17).

³ https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/communication-digital-compass-2030_en.pdf

3. След одобрението на Корепер от 16 февруари 2022 г., на 22 февруари 2022 г. Съветът упълномощи Комисията да проведе преговори за партньорства в областта на цифровите технологии с Япония, Република Корея и Сингапур под формата на необвързващи инструменти⁴. Съветът разреши подписването на цифровите партньорства с Япония на 11 май, с Република Корея на 14 ноември и със Сингапур на 19 декември 2022 г. Впоследствие трите цифрови партньорства бяха подписани отделно в началото на 2023 г.⁵
4. На заседанието на работна група „Телекомуникации и информационно общество“ от 31 май 2023 г. Комисията информира делегациите за намерението си да започне обсъждания за изготвяне на съвместно изявление с Япония и съвместно изявление с Република Корея от името на ЕС в контекста на първите заседания на съветите за цифрово партньорство между ЕС и Япония и между ЕС и Република Корея (съответно на 3 – 4 юли 2023 г. в Токио и на 30 юни 2023 г. в Сеул)⁶.
5. Целта на съвместните изявления ЕС – Япония и ЕС – Република Корея е да се потвърди отново политическият ангажимент на ЕС към подписаните през 2022 г. цифрови партньорства и да се валидират резултатите от сътрудничеството и конкретните резултати, произтичащи от прилагането на разпоредбите на всяко цифрово партньорство.
6. В съответствие с договореностите относно необвързващите инструменти Комисията се ангажира да информира редовно работна група „Телекомуникации и информационно общество“ и други съответни групи за напредъка, постигнат с Япония и Република Корея, и да се обърне отново към Съвета в края на преговорите, за да поиска разрешение за подписването на всяко съвместно изявление.
7. Предвид посоченото по-горе Комитетът на постоянните представители се приканва да препоръча на Съвета:
 - да упълномощи Комисията да проведе преговори за съвместни изявления с Япония и Република Корея, както е изложено в документ WK 6927/23.

⁴ 5862/22.

⁵ Началото на първото цифрово партньорство беше поставено на срещата на върха ЕС – Япония от 12 май 2022 г. ЕС и Република Корея подписаха цифровото партньорство помежду си на 28 ноември 2022 г., а цифровото партньорство между ЕС и Сингапур беше подписано на 1 февруари 2023 г.

⁶ WK 6927/2023.